LA PROTESTA

Año XI — Buenos Aires, VIERNES 17 de Abril de 1908 — Núm. 1324

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: LIBERTAD, 837 y 839

Teléfono: U. T. 2077 (Juncal)

Precios de suscripción

En la capital, mensual $ 1.20. En el interior $ 1.50
En el exterior $ oro 0.70. Número suelto 0.05 cts

HORAS DE OFICINA:
Administración: de 8 a. m. á 9 p. m. días hábiles
Redacción: de 4 p. m. á 1 a. m. los días de labor
El dinero debe enviarse en giros ó bonos, valor declarado ó carta certificada á nombre de J. Creaghe

Telegramas

INGLATERRA

Huelga de los talleres navales

LONDRES, 16—Se hacen las más activas gestiones con los obreros de los talleres del noroeste, para inducirles á que desistan de la huelga iniciada hace ya varios días.

La asociación de obreros empleados en trabajos de construcción de buques, favorece á los huelguistas y les ayuda para que continúen en su actitud de resistencia.

Los dueños de talleres se han unido para ejercer una acción común. Han notificado á la sociedad de trabajadores que si remiten fondos á los obreros del noroeste cerrarán todos los establecimientos de construcciones navales, con lo que quedarían sin trabajo más de 200.000 operarios.

El plazo señalado para determinar lo que se deba hacer, termina el día 25 del corriente.

Si se realiza este lock-out será el mayor de cuantos se han conocido hasta la fecha.

¡Y esos 200.000 operarios se cruzarán de brazos, esperando la muerte por hambre?

ESPAÑA

El proceso Rull

MADRID, 16—Los sentenciados Rull se muestran abatidísimos. Ninguno de los dos hermanos trata ya de engañar al público haciéndole creer tiene que hacer grandes revelaciones. En cambio el jefe de policía sigue engañándolos.

La madre es la única que conserva toda su energía. Apostrofa á cuantos la visitan y no niega ya su participación en los atentados.

Está segura de que se la indultará de la pena de muerte, y así lo manifiesta á los que la rodean.

FRANCIA

Los albañiles huelguistas

PARIS, 16—Continúa la gran huelga de albañiles de todo el distrito de París y pueblos próximos. Los obreros adoptan una actitud agresiva contra los otros gremios relacionados con su trabajo y que por inconsciencia no se adhieren al hermoso movimiento que sostienen.

En los suburbios se han promovido muchos motines. La policía procedió como siempre, brutalmente.

Anúnciase que los huelguistas están exasperados por no habérseles acordado todavía la subvención de 200.000 francos solicitada por los diputados socialistas para mantenerse contra los empresarios. ¡Cándidos!

Las tropas de la guarnición de París han recibido orden de tener fuertes piquetes siempre á punto para reprimir cualquier disturbio. La situación se considera como relativamente grave.

Enfermedad de la compañera Severine

PARIS, 16. — Se encuentra bastante aliviada la compañera Severine, sobre cuya salud corrieron ayer noticias pesimistas.

Los amigos de la célebre literata confían en un pronto restablecimiento.

Las misiones católicas

PARIS, 16.—Toda la prensa católica de Francia protesta contra la pretensión del gobierno alemán de hacerse cargo de la protección de las misiones católicas en Oriente.

Parece que el viaje del príncipe de Bulow á Roma ha contribuído á inclinar el ánimo del papa en el sentido de conceder á Alemania la defensa de los misioneros, ejercida hasta ahora por la república francesa.

¿Y quién defenderá á los redimidos por los misioneros?

Tostoi gravísimo

PARIS, 16—Le *Gaulois* publica un telegrama de Moscou, según el cual el célebre literato ruso León Tolstoi se halla agonizante.

DE REDACCIÓN

Los fines y los medios

Cada vez que un escritor burgués, con aire formal y serio, se mete á hablar mal del anarquismo—al que, como es natural y lógico, desconoce en absoluto—siempre pone de manifiesto la discrepancia que existe entre nuestros fines y nuestros medios. Para estas buenas gentes, que indudablemente saben mucho de lo que son los libros, pero que no saben una palabra de lo que es la vida, nosotros, á semejanza de los cristianos y de toda la caterva de moralistas que para su bien ó para su mal, la humanidad ha tenido siempre en su seno, debiéramos de contentarnos con desear la fraternidad y el bienestar universal, pero no hacer nada por conseguirlo.

A lo sumo, debiéramos de hacer como Cristo, esto es, recomendar á los hombres que fueran buenos unos con otros, y á los ricos que dieran limosna á los pobres, después de haberle robado todo lo que á ellos les pertenecía. Esto es pura utopía, pero es seguro que si hubiéramos seguido tal camino, no nos habrían tenido por utopistas, como nos tienen ahora, sino por gente de buenos sentimientos. Y se explica: con tales procedimientos no turbaríamos la paz de los buenos burgueses, ni amenazaríamos su tranquilidad y su bienestar, ese bienestar y esa tranquilidad que disfrutan arrancando arteramente á los obreros el producto de su trabajo.

El hecho de que á todos los que abominan del anarquismo, aparezcan nuestros medios en discrepancia con nuestros fines, prueba de una manera cabal y precisa, que no conocen del anarquismo nada, que ignoran que es una tendencia viva, y que no han visto de él más que las hojas, desconociendo en absoluto las ramas, el tronco y las raíces.

En efecto: desde el momento que se evidencia que las actuales instituciones sociales, hacen que en el terreno económico unos cuantos hombres arranquen á los otros, á la mayoría, todo lo que producen, dejándole apenas lo suficiente para no morirse de hambre, y que en el restante terreno social otros cuantos hombres se abrogan el derecho de disponer de todos y hacer de ellos lo que le da la gana, se constatan dos abusos; el primero es un robo y el segundo una violación de derechos. Todo esto no tiene otro sentido que el de una agresión, y es sabido que para repeler una agresión todos los medios son buenos. Además, no puede haber una agresión que no sea una violencia; y á la violencia se contesta con la violencia.

Cuando nosotros empleamos la violencia con un burgués ó con un jefe de Estado, todos anatematizan nuestra acción; pero cuando un jefe de Estado, para defender al capital, hace fusilar, como en el Rosario, en la plaza Lavalle y en la plaza Mazzini, miles de indefensos, su acción no despierta protestas ni á nadie se le ocurre que los jefes de Estado y la policía deban ser perseguidos como criminales y malhechores.

Y he aquí, en esta violencia empleada contra seres indefensos sin que ellos la provocaran, un hecho que pone de manifiesto que nuestro fin sólo por medio de la violencia puede ser realizado. Esos obreros iban á la calle á protestar contra la explotación de que son víctimas, iban todos movidos por un pensamiento á gritar en la plaza y á la luz del sol, que ellos saben, que ellos se han dado perfecta cuenta de que son miserablemente explotados en el terreno económico, y despojados de sus derechos en el terreno político; pues bien: por ir á gritar eso, la autoridad los fusila cobardemente.

La propaganda como único medio, sin recurrir á medios violentos, es una cosa imposible, que solo puede ocurrírsele á cerebros que carecen por completo del sentido de la realidad; porque la propaganda en sí, provoca ya las represiones de arriba, y éstas la violencia de abajo.

Las instituciones no son nada; lo son todos los hombres que las defienden. Nosotros hemos dictado la sentencia de muerte para todas las instituciones actuales; si al ir á cumplir esta sentencia hay hombres que se ponen en el camino, tanto peor. Ellos serán considerados como obstáculos, y como tales serán tratados. Si creyéramos, como creía Cristo, que el mal de la humanidad estaba en los hombres, entonces obraríamos como él, pero nosotros no creemos eso; vemos que el mal está en la mala organización social, y que, los que la soportan, no sólo por propia conveniencia, sino que hasta por dignidad, deben de cambiarla.

Exponemos demasiadas razones.

El que no quiera rendirse por ellas, se ha de rendir por la fuerza. Que al fin y al cabo, una guerra social es una guerra de hombres, como otra cualquiera. Así, el que no está con nosotros, tiene fatalmente que estar contra nosotros.



—Sí, querido maestro: como tú, seguimos despreciando las riquezas.

Irresponsabilidades

En busca de la verdad, por ansia eterna é insaciable de saber el por qué de las cosas, el hombre ha ido fraguando hipótesis tras hipótesis en sucesión de claridades cada vez más intensas, como los luminosos días de estío.

Ayer, las religiones con sus dioses, supremos poseedores de toda sabiduría y todo poder, fuente misma de toda existencia y juzgadores exactísimos, con imparcialidad sin preconceptos, de toda acción y todo pensamiento, eran la verdad.

El hombre vió que se movía; que podía hacer y deshacer; que sus actos, unas veces eran de resultados bienhechores y otras irrogaban perjuicios. Y vió que unos, tal vez los fuertes, tal vez los débiles astutos, causaban generalmente el dolor, el mal.

Luces y sombras en oposición franca, en sustituciones rápidas, que más podrían denominarse superposiciones.

Esa era la vida; esa sigue siendo.

Y como juzgaba libres los actos del individuo, en cuanto que no siempre realizaba los mismos y ora dejaba de hacer lo que empeñosamente realizara antes; forjó la hipótesis del libre albedrío, de la voluntad libérrima, y dedujo la responsabilidad, que trae aparejados el premio y el castigo.

El dios justiciero, vengador y bienhechor al mismo tiempo, nació entonces al conjuro de los doloridos por las depreciaciones y vejámenes de los fuertes y los débiles astutos.

Y los malos siguieron haciendo mal á pesar de todas las tenebrosidades infernales.

Fué entonces preciso crear el infierno en la propia tierra, sin apagar por eso los fuegos inextinguibles de ultratumba, esa enorme pira de llamas torturadoras y resplandores que enceguecen.

La venganza personal se hizo diosa y tras ella vino la venganza social, el mancomunamiento de los individualmente impotentes, contra la ferocidad de los dañinos.

La justicia terrena quedó hecha, con su escuela de polizontes y espías, jueces y verdugos, leyes y cárceles.

¿Quedó domeñado el mal?

Nada de eso. Siguió impertérrito su progreso de cáncer resistente á todo cauterio y á toda operación del acero rajante.

Y ahí estamos con lo que se llama mal, floreciente cual planta de raíces milenarias, que se nutre de todas las substancias subterráneas, desde la de las capas terciarias al humus artificial del agricultor moderno.

Mejor aun podríamos decir, el mal crece, se multiplica, con el que causan jueces y verdugos, polizontes y carceleros, todos aquellos que se endurecen ante el dolor á fuerza de estar en contacto con todos los dolores. Qué también la sensibilidad se embota, cría callo como la epidermis en roce constante con lo duro.

La ciencia, interminable serie de hipótesis, que unas á otras se destruyen de continuo, ha llegado en su ensanchamiento paulatino del círculo de sus conocimientos, á sentar con visos de certidumbre tal, que hoy por hoy parécenos imposible de destruír,—sin que con esto pretendamos erigir en verdad eterna, la verdad actual, — la hipótesis de que el mal perdura sin que ni terrores infernales, ni castigos evidentes lo extirpen, porque él no es hijo ni producto de la voluntad del hombre.

Se hace el mal, como se hace el bien, por causas externas al individuo é internas de él, sin que ni aun de éstas sea causante el individuo mismo, que las hubo de sus antepasados ó las adquirió por lesiones orgánicas, por enfermedades, por deficiencias de nutrición, por enseñanzas primarias defectuosas.

Tenemos pues, el determinismo como explicación de lo que perjudica, y su corolario la irresponsabilidad del que realiza un mal.

El determinismo ha enterrado la teoría del libre albeldrío, y no es posible admitir las dos, como no se puede concebir que un cuerpo ocupe el mismo lugar que está ocupando otro, sin previo desalojo.

Determinismo y libre albeldrío, se repelen.

Responsabilidad é irresponsabilidad son incompatibles; y no caben distingos, ni suponer que unos son responsables y otros no, ni aun siquiera argüir que porque haya quien considere responsables á unos, hemos de pasar sobre todo para tildar de responsables á los otros.

O es ó no, cierto el determinismo.

O hay ó no, responsabilidad.

Esta cuestión del mal, de lo que así se llama, no puede sacarse de este terreno, sin caer en el sofisma.

Ahora bien. ¿Cabe en un convencido de la irresponsabilidad de los que causan perjuicios, proclamar la persecución para ellos?

Afirmamos rotundamente que sí. Pero no porque los consideremos responsables, ni por espíritu de castigo ó con propósitos de ejemplarizar, pues entonces incurriríamos en el error de legisladores y jueces, policías y carceleros, curas y burgueses.

Nosotros tenemos un fin, un propósito de revolucionarismo, que consideramos altamente beneficioso para nosotros y para los hombres todos. Y lógico es que cuanto se oponga á nuestros fines, cuanto los contraríe, lo aplastemos, lo derrumbemos, como hace el ingeniero que destruye una montaña porque se opone—con toda irresponsabilidad é inconsciencia—al tendido de la vía férrea proyectada y que ha de beneficiar á los hombres.

El microbio es irresponsable y el instinto de conservación de nuestra vida, nos hace procurar destruirle.

La langosta es irresponsable, pero nos perjudica y la perseguimos.

El tigre, el león, tantos otros animales, son irresponsables y en defensa de nuestra existencia los matamos.

Los vacunos, los corderos, los peces, y tantos otros seres son irresponsables y aun no nos hacen siquiera daño, y los matamos para sustentarnos porque nos es necesario hacerlo así.

Bien. Lo mismo ocurre con los irresponsables que ponen trabas al progreso de nuestra obra.

Por derecho de defensa, por instinto de conservación, vamos contra ellos, así como iremos contra el régimen cuando nos sea posible.

Y no podemos tampoco obrar, aunque quisiéramos de diferente manera.

Nos impele á ello la necesidad, la convicción de la bondad de nuestro ulterior propósito, la fuerza impulsiva de nuestra Idea.

Si tuviéramos suficiente poder para extirpar morbosidades y atavismos, para castrar prejuicios y preconceptos, para llevar al gabinete clínico del psiquiatra al degenerado mental, y para captar fuera del ambiente mefítico que lo conturba, al enemigo nuestro que nos amenaza, persigue, tortura y mata, lo haríamos.

No podemos hacer nada de eso y tenemos que recurrir á la supresión del obstáculo, á su eliminación brutal.

¿Que nuestros adversarios pueden argumentar del mismo modo é ir en consecuencia en contra nuestra?

Esa es la lucha y no puede ser de otra manera.

La única diferencia que hay, es el propósito final que á nosotros nos guía, propósito mil veces superior al de ellos, que quieren sostener este régimen social tan inicuo, tan causante de miserias y dolores.

Y nótese bien, que hoy por hoy nuestras violencias van sólo contra los que violentamente nos persiguen, pues en verdad si no nos violentaran, no los violentaríamos, puesto que lo único que pretendemos es difundir nuestras ideas, tan ampliamente vivificadoras y que solo aspiramos á una revolución social, dolorosa pero necesaria, lo más rápida posible y después de la cual dejaremos gocen de sus benéficos resultados, lo mismo el adversario que el amigo.

Y la revolución está determinada, y se producirá aunque nosotros no nos ocupáramos de ella, cabiendo decir que más que gestadores de esa revolución, somos hombres que convencidos de que se producirá á pesar de todo y de todos, procuramos que ella tenga la conciencia suficiente para terminar la época de las miserias y los dolores.

EDUARDO G. GILIMÓN.

ACTUALIDADES

Fué ayer...

Fué ayer, en la iglesia La Merced y á la hora en que con más fervor las blancas almas católicas sollozan el dolor del Cristo. El templo *au gran complet* henchido como una ala, de murmullos é inciensos. La voz llorona, del fraile de moda, muy pálido y muy ojeroso, recitaba las penurias del carpintero con una fruición neurótica. Y las almas, de rodillas, se diluían en un baño de salmuera.

Lejos del mundanal ruido, los feligreses navegan en una nube de incienso impenetrable á las bajezas terrenas... al parecer.

El fraile hablaba del cielo como de una alcoba y las almas blancas parecían agitar las alas, camino á lo de San Pedro.

Terminó el acto — solemne acto, por cierto — cuando la noche caía sumando su dolor al gran dolor católico. El desfile inició su *run-rún* casi con pena. ¡Oh, *el mundanal ruido*... y las manos sucias de los mendigos!....

Porque estaban allí, ávidas de cobres, sucias hasta la repulsión, descarnadas, esquetosas!....

—¡Qué bochorno en un país *tan* rico y á la puerta de un templo *tan* aristocrático!...

El *padre*, debió oirlo, ó presentirlo, al menos. Una seña, un milico y el montón pedigüeño se abrió en una avenida de sombras sucias...

—Por el portillo, el cronista creyó ver un fraile, pálido que hablaba del paraíso como de una alcoba y muchas almitas blancas agitando las alas rumbo á lo de San Pedro...

El lock-out

Por todos lados se ve la proximidad de la gran revolución social.

A las quiebras comerciales, las bancarrotas financieras, las crisis industriales, únese el lock-out patronal en gran escala, formidablemente organizado, con extensión nunca vista.

Los patrones se coaligan para domeñar á los obreros, lanzándolos á paros en que se quedan sin pan centenares de miles de hombres.

Esto estrechará probablemente las filas obreras y producirá un conflicto de proporciones incalculables, pues al lock-out, contestarán con su solidaridad, más y más millares de trabajadores, llegándose á una huelga general de todo el proletariado, en la que figurarán por igual los huelguistas voluntarios y los forzados al paro.

La irritación en los gremios tiene que producir sus efectos y no es aventurado suponer que la violencia solucionará el conflicto en definitiva.

Los patrones pretenden asestar un golpe de muerte á la organización gremial.

Veremos si en vez de ello, son los gremios quienes asestan á los patrones el último golpe.

Todo estriba en que los eternos componedores no lleven su intervención amigable en Francia é Inglaterra, haciendo que los obreros lanzados á la lucha tan violentamente, retornen humildes y sumisos á los portones de las fábricas pidiendo se les dé trabajo y ofreciendo no pedir más gollerías.

Que de esto y mucho más son capaces los socialistas.

En la cárcel de encausados

En esta bastilla se continúa martirizándose á los detenidos, en forma tan inicua, que las voces de protesta llegan hasta nosotros sin intermitencia, diariamente.

Cuando no son palos, son plantones, y cuando no, bofetadas prodigadas por alcaides y guardias, y consentidas por los superiores, que si de algo se ocupan, es de mangonear prebendas y pichuleos, especulando el hambre y la desgracia de los que ocupan celdas, que mejor harían en habitar los guardianes y los jefes.

Las reclusiones de 15 ó 20 días, andan á la orden y las propina Pichini,—así se hace llamar, quizá como un derivativo de *pichicho*, el alcaide de la cárcel,—con una prodigalidad pasmosa. Y de las reclusiones se pasa á las palizas.

Y dicen que allí babea su pitanza un tal Ballvé, que da conferencias *científicas* sobre sistemas penitenciarios...

¡De Banquete!

Los socialistas italianos, según un telegrama que publica ayer *La Nación*, proyectan celebrar el 1° de Mayo con un banquete. Dejando, por un momento, todo lo demás á un lado, el banquete es uso netamente burgués, y no tiene absolutamente nada de proletario, ni tampoco de revolucionario. El alma burguesa de los socialistas, se manifiesta hasta en estos pequeños detalles.

Y se nos ocurre preguntar, ¿qué es lo que conmemoran con tal banquete? ¿Serán los sangrientos sucesos de Chicago, la actual miseria de los trabajadores, ó los atropellos que ayer mismo, las autoridades italianas cometieron con el pueblo?

¡Dé banquete! ¡Qué tremenda ironía, qué contraste han de formar entre los proletarios que saldrán á la calle exponiendo sus hambres y sus miserias, y los que se dicen sus defensores, atracándose en un banquete!

Al fin y al cabo, ¡cosas de los socialistas!

IMPORTANTE

Con el fin de evitar interrupciones y reclamos en el envío del diario, pedimos á los compañeros que cambien de domicilio, nos comuniquen al mismo tiempo que el nuevo, calle ó pueblo en que vivía antes, pues de lo contrario no podemos hacer el cambio como muchos pretenden.

F. O. R. A.

A los trabajadores y aserradores del Dique y Canal

La Federación Obrera Regional Argentina, organiza para el domingo 19, á las 2 p. m., en la calle Junín núm. 37, (San Fernando) una conferencia de propaganda obrera.

Hablarán varios compañeros.

F. O. L. B.

CONFERENCIAS PUBLICAS

La Federación Obrera Local Bonaerense organiza para el sábado 18, á las 8 p. m., en el local de los Conductores de Carros, Montes de Oca 972, una conferencia pública.

En ella hablarán varios compañeros.

Tribuna libre.

Boicot á la sastrería de Peiche Barkman calle Viamonte número 1

DEL URUGUAY

NOTICIANDO

Un tiempo hace no colaboraba en el diario que oficia en la roja misa de anarquía; ninguna causa me lo impedía á no ser múltiples ocupaciones de propaganda en la Banda Oriental.

No creo que el coronel *chancleta-nof* ni el perro faldero Foppianof me supusieran en cuarteles de invierno, por el contrario, es de esperar estarán lo mejor informados por nuestro arlequín Bazuela, de lo que me ocurre entre sábanas.

Siempre en la palestra á pesar de la ley de residencia, si no propago allí, lucho allá, ó batallo acá. Y es así como la ley de expulsión lleva la palabra santa de anarquía por todos los rincones del planeta.

A unos los llevan lejos, á mí me dejaron cerca.

Tanto mejor, así jodo más lindo á los zanahorias empotrados en el presupuesto estatal.

Cuando pienso en el falderillo Foppianof me da risa, que estalla en carcajadas al sospechar en las fealdades narigudas del lingera Falcón.

Y uno no puede menos que sonreirse al ver que el coronel chancleta, inventó también su *canard*: el presidente Roosevelt prohibió el curso en correos de un periódico anarquista.

Ni de betún. El coronel mantequilla, gefe de la policía bonaerense, pronto llegará á catedrático del macanismo nacional.

Y dirán que no es talentoso el nariguilla policicial.

Adelante con los faroles, que Morrals no era solo. Ellos lo quieren. Sea, y será.

Viva impresión causa en ésta la continua expulsión de buenos compañeros y el concubinato que existe entre el Figureta argentino y el sacristán Williman oriental.

Que no se diga, nosotros ya bailamos á los acordes de la murga republicana. El presidente toca el violón, el jefe de investigaciones la trompeta y el jefe de policía la gaita coreado por todos los flautistas del Centro Industrial Uruguayo.

Aquí ya no son los obreros los huelguistas, hacen las huelgas los patrones, los burgueses se retoban, y el obrero que protesta, ¡zas! á la sombra, por cierto que no cobran ni hospedaje.

A mí nunca me pasaron la cuenta á la salida del gran hotel Correccional.

Lo curioso es que en lo que va de año no se si se ganó ni una huelga.

¿No será por falta de orden, legalidad y respeto á la ley?

No se ha secuestrado á ningún burgués, no se mató á ningún capitalista, ni se incendió ningún taller, ni puñalearon al presidente.

Será por eso que las huelgas se perdieron, porque aunque parezca extraño la huelga ferrocarrilera ya está al *tacho*.

¿Sabéis por qué perdieron los huelguistas ferrocarrileros? Porque la empresa, el ejército, la policía; en resúmen, el gobierno hizo lo que debieran haber hecho los obreros.

La empresa hacía colocar bombas de dinamita, explotaban ó no, y el chivo lo llevaban los obreros.

La policía levantaba las vías y el carro lo cargaban los trabajadores.

De noche el ejército se entretenía en tirar al blanco en las casas de los huelguistas, y estos ligaban el pato como agresores. En Florida, dicen, «se tiraron tres mil balas». Estupendo.

Y los huelguistas apenas si tomaban el aire á una cuadras de la pulpería, que era lo bastante para recibir palos ó ir presos.

Y ante tan cómico-dramático espectáculo, los diarios burgueses, Mesalinas cuarteleras, mostraban la cochina desnudez, ante el brillo de las esterlinas inglesas.

La *gente de orden*, ante tantas bombas, desvíos, tiros y demás desastres hechos por la empresa, y *tolerados* por el gobierno, pedía medidas represivas contra los *bullangueros* huelguistas.

Todo vino. Se cerraron los locales obreros, se daba palos, crujían los machetes; por afilar una mesa en las cercanías de la estación, se era candidato á la *tumba* con garbanzos.

Y hubo más. Sin precisar ley de expulsión, tres obreros fueron expulsados, y si no mienten los rumores que circulan, hay 31 candidatos á tener pasaje pago para Europa.

¡Qué lindo es viajar pagando el Estado! Me vienen ganas de ir á Barcelona á ver mi hermanita.

Para que lo sepáis, el gobierno uruguayo provoca toda clase de conflictos á la espera de una oportunidad para cometer toda clase de crímenes é infamias con los trabajadores y los propagandistas de anarquía.

En la argentina hay mazorqueros que cubren las apariencias, ¡pero aquí!... son miserables faroleros que se limpian el trasero con la ley y la constitución.

En eso de la ley son más anarquistas que los anarquistas.

En el parlamento está en mayoría el socialismo de Batlle y Ordoñez, ante tanto atropello ningún diputado dijo: Ave María, todos se dan puñetazos al pecho.

Así está de preñada la situación en la República Oriental; con la sonrisa en los labios esperamos el parto.

De la anarquía,

FRANCISCO CORNEY.

Montevideo, abril de 1908.

Extracción de la rifa

El Comité pro Máquina de LA PROTESTA, está organizando una gran conferencia y función, para el sábado 30 de mayo, en el salón «Orfeón Gallego Primitivo», completamente reformado y con cuyas innovaciones hace que puedan concurrir á él, numerosa concurrencia.

En esta función se extraerá la rifa que está en circulación, á beneficio total de la máquina de este diario.

Boicot al 43

Seziona Italiana

Da Mar del Plata

Spunti di critica

biamo chiamare le cose col loro nome, se dobbiamo dire la verità nuda e cruda, senza fronzoli banali e meschini, dobbiamo dire che l'anarchismo in Mar del Plata ha degenerato fino al punto di trasformarsi in un argomento da lavandaie.

Bisogna assistere a qualche riunione di anarchici marplatensi per formarsi un concettochiaro del come hanno ridotto l'anarchismo, la torre di Babele non regge al confionto, non si riesce a comprender nulla, pare d'assistere a riunioni di professori, piú o meno patentati d'anarchismo, tutti interloquiscano piú e meno a sproposito su tutto e su tutti.

Uomini che disgraziatamente hanno appreso che cosa sia l'anarchia, leggendo, il piú delle volte senza comprendere, articolucci pubblicati su qualche periodicuccio pseudo-individualista che purtroppo vegetano piú o meno miserevolmente in mezzo a noi.

Novelli Zaratrusta vi sprifferano discorsacci sulla madre natura, sulla scuola Moderna, sull'individualismo, sul neomaltusianismo, e tanti altri argomenti che richiedano una certa dose di istruzione che purtroppo manca ai nostri *grandi* in confusionismo...

Eppure Mar del Plata, gode, almeno nella mente di coloro che non conoscono l'ambiente, fama di «pueblo anarquista». Forse in tempi remoti si poteva sopporre se non altro vi sarà stato dell'entusiasmo, dell'unione, che é stato sostituita dal personalismo piú feroce, dall'antagonismo piú profondo e gretto, che mai si possa immaginare.

Noi non sappiamo come, il biblico *pomo* della discordia che fece perdere, ad Eva il paradiso terrestre e agli anarchici, locali l'amicizia e la tolleranza, si sia infiltrato tra le file dei credenti nel verbo anarchista; per alcuni il *pomo* fatale si chiama lavoro a *distacco*, per altri si deve ricercare nell'*affaire* di certi manifesti.

Noi non indagheremo per assodare responsabilità di sorta, noi constatiamo il fatto e passiamo altre, paghi se dalla lezione dei fatti impareremo ad evitare di ricadere in simili errori, tanto dannosi e perniciosi.

Qualche maligno potrá obbiettare che anche il sottoscritto ha come tanti altri qualche peccatuccio d'incoerenza sulla coscienza, ció é vero, ma non per questo ci asterremo di immergere spietamente il *bisturi* della critica, franca e sincera, nella piaga purolenta del personalismo marplatense.

Paghi se riusciremo (modestia a parte) a portare un pó di calma, o per meglio dire di tolleranza tra le due frazioni.

L'anarchismo si trovó biforcato in due frazioni, che con accanimento degno di miglior causa, con smania crudele e feroce, tentarono con tutti i mezzi di dimolirsi reciprocamente, tanto nell'onore (gli dei mi salvano dalle furie di qualche individualista che l'ha finita al pregiudizio dell'onore) che nella stima. La calunnia, la diffamazione bassa e volgare, furono le armi usuali che tanto gli uni, come gli altri impugnarono; nulla fú risparmiato ne l'onore delle donne, ne l'innocenza delle fanciulle, tutto fu travolto nel fango putrido del gesuitismo. Furono pubblicati manifesti tanto obbrobiosi che non sappiamo come qualificare; accuse gravi furono lanciate con leggerezza a persone insospettabili, tutto fú messo in opera per gettare nel ridicolo, nel discredito l'avversario, con descapito enorme, per la propaganda delle dottrine anarchiche.

Non mancarono le riunioni trigicocomiche, dove vennero estratte le rivoltelle, come se la ragione possa trovarsi nella canna d'una rivoltella, o sulla punta d'un pugnale, quando queste armi non hanno per bersaglio il petto dei nostri oppressori!!

La scissione era penetrata dappertutto, esisteva un centro filodrammatico, che si divise e poi morí miserevolmente. Il gruppo *hicos del trabaco*, che noi chiameremo *hicos della discordia*, o alcuni de' suoi compagni, fondarono una specie di scuola moderna, la quale esiste tuttora, ed é caso strano, frecuentata da tutti, fuorché dai figli degli anarchici.

L'altra frazione fondó un periodico, *El Hombre*, che uscí per qualche numero, poi morí senza rimpianto di sorta.

La lotta fra le due frazioni, continua piú o meno apertamente, Tizio fa una proposta, Caio la combatte per semplice gusto di far dispetto a Tizio, le rivalitá assumano certe volte l'aspetto di fanciullagini, che farebbero ridere se non si trattasse del danno che ne deriva all'anarchia.

Urge provvedere perché tale stato di cose cessi una buona volta; se vi sono degli individui che per le loro attuali condizioni finanziere, non si sentano piú gli anarchici d'una volta, se nel contrasto stridente degli interessi pecuniarii, é necessario per impegni attuati nelle terminazioni di certi lavori, infrangere l'orario, dare continui strappi alla coerenza; é meglio, anziché andare á ritrovo, a sghimbescio sulla via di Damasco, passare apertamente nelle file o degli avversari, o andare ad aumentare il numero stragrande degli indifferenti di coloro che furono...

Cosí pure ci pare poco edificante procedere di coloro che trincerandosi dietro la comoda cualifica di individualista trovano modo di non pagare le cuote delle *loro* rispettive associazioni, diciamo *loro associazioni*, perché cuando un individuo coopera alla formazione di una societá qualsiasi, ha almeno l'obbligo di aiutarla sino a tanto, si capisce, che le idee di detta societá per evoluzione o involuzione non collimano piú colle sue.

Non vorremmo essere fraintesi circa cuando esponiamo in questi *spunti di critica* impersonale, ci affrettiamo quindi a dichiarare che non intendiamo lanciare scomuniche o ritirare patente d'anarchista a nessunó, noi siamo troppo anarchici pèr fare questo; l'anarchia non é un dogma, ha le sue file, vi è posto santo per gli individualisti che ammettano la proprietá privata, come per i socialisti anarchici, e magari riformisti come il sotto scritto.

É nostro modesto parere, peró che la caratteristica degli anarchici dovrebbe essere la veritá e la sinceritá, quindi l'odio, il personalismo dovrebbero esulare dalle file dei combattenti per un comune ideale, e lasciar posto alla piú elementare tolleranza.

Noi crediamo che a Mar del Plata, come dappertutto, vi siano dei compagni che sono piú dannosi che utili alla propaganda; rinnovarsi o morire, dice un vecchio adagio, o gettare alle ortiche tutto il personalismo, la ruggine di cui sono imbevuti; o ritirarsi a vita privata. Per quella idea di pace e d'amore che é l'anarchia dimenticano, se lo possano, tutte le beghe personali, ridiventino i compagni d'un tempo; questo é il nostro, non diciamo consiglio, ma augurio.

L'anarchismo non si imprigiona tra le vecchie formole di un vacuo e rancido teorismo, l'anarchia ha bisogno di uomini giovani e forti; guai a coloro che tentano opporsi al suo divenire, essi saranno inesorabilmente travolti, con tutto il loro bagaglio di personalismo, di antagonismo.

Se tra il cosí detto sesso forte, regna l'apatia e la confusione, nel campo femminile si nota un salutare risveglio; parleremo cuanto prima del centro femminile socialista e del cuadro filodrammatico testé costituitosi «Primero de Mayo» e per oggi facciamo punto.

Alberto Meschi

13/4/908.

Por las víctimas de la tiranía

A TODOS

La acción del Comité pro Víctimas en beneficio de los que sufren las iras del santo oficio, necesita un esfuerzo urgentísimo de parte de todos los hombres de corazón, como también de las sociedades obreras, centros sociales y toda aquella agrupación en que sus componentes marchen hacia la conquista de una humanidad libre.

Este esfuerzo que se solicita de todos, lo impone el hecho de acercarse el fin de la causa que se sigue á los compañeros Cesáreo Fernández, Manuel Laurido Remo Cotti y para socorros al compañero Solano Rejis.

En cuanto al proceso de los primeros este Comité necesita para la próxima semana, la cantidad de mil pesos con los cuales se debe pagar la defensa y que ésta promete la libertad del compañero Fernández y cuya causa debe fallarse muy brevemente.

En este sentido es que hacemos un llamado de solidaridad al Comité pro Presos Anarquista, considerando que los compañeros que hoy se ven privados de su libertad, lo están por defender la libertad de todos: aspiración de todo anarquista.

Para el 30 de abril, víspera del 1° de Mayo, este comité ha organizado una velada pro Presos, la cual se efectuará en el Salón Verdi, y al efecto, en la administración de La Protesta, están en venta las entradas, como también números de la rifa á igual beneficio y que esperamos de todos los buenos compañeros no dejarán de hacer circular, los compañeros del interior pueden hacer los pedidos de rifas y listas de subscripción igualmente á La Protesta.

Ante la perspectiva que espera á los detenidos, no creemos necesario insistir ante los compañeros, comités, etc., los cuales deben ser los primeros en establecer que cuando existe un peligro en un punto dado, olvidando toda animosidad, se debe de acudir en su auxilio.

El Comité pro Víctimas

Al poder ejecutivo de la U. G. de T.

He visto en *La Vanguardia* núm. 733, el documento legislativo del Consejo Supremo Nacional de esa raquítica institución, donde se permite decir al pueblo de la República Argentina, que dignamente pasó circulares á las sociedades de la capital y á la F. O. L. B., para que de común acuerdo, ver la mejor forma de celebrar el 1° de Mayo de este año.

Lo que no dijo al pueblo argentino es que tenía la intención de hacer la misma mistificación que hizo en la última huelga general y que es lo mismo que hizo con todas las demás. Los hechos prueban la verdad.

El Consejo Federal de la F. O. L. B. no le llevó el apunte:

1.° Porque el VII congreso de la Federación O. R. A. desconoció á esa institución, y por lo tanto, no hizo más que cumplir con su deber.

2.o Por estar al tanto de lo que son esos cuatro crápulas dirigentes, del llamado Consejo Nacional y Junta Ejecutiva, por cuanto todas las veces que se ha tenido la ocasión de tomar acuerdo para cualquier movimiento, ellos han obrado siempre diferentemente,—cuando no han puesto trabas á lo que se deseaba llevar á cabo.

3.o Porque si el pueblo argentino quiere hacer obra práctica y útil, no debe de tomarlos en cuenta, porque quien se entretiene en discutir ó tomar acuerdos con ellos, pierde lastimosamente un tiempo precioso.

Ahora, señores falsarios, sabréis el por qué la F. O. L. B. no ha tomado en cuenta vuestras falsas maniobras, para las cuales os valéis de mentiras y calumnias.

Les preguntaría, si no los conociera, y aun así me animo, ¿cuál acuerdo quería tomar con la Federación, con respecto al 1.° de Mayo? ¿El mismo que el de la última huelga general? ¿No es cierto?

¿Por qué decís que los que tomaron la resolución indicada, eran dos ó tres individuos que se han abrogado el título de representantes de la F. O. L. B?

¡Falsarios! Han sido el íntegro consejo si queréis saberlo y en las condiciones ya expresadas. ¿Y si estábais en que eran dos ó tres individuos, como nos dicen, para qué les envió nota, para qué del seno de ese consejo mandaron dos delegados? ¿por qué entonces no digistéis vengan esos dos ó tres individuos abrogados en títulos de representantes. Sólo ahora sabéis decir eso porque habéis visto que no dáis con lo que buscábais.

Sacáos la careta que ya es hora.

¿Por qué decís que tal resolución es una burda mistificación; teníais miedo que os diríamos primero nosotros demostrándoos plenamente con todos los hechos prácticos?

Eso de mistificaciones podéis bien guardarlos para vosotros, que es la parte que eternamente estáis representando.

¿Cómo podéis decir que el VII congreso, el día después de haber votado el desconocimiento de esa institución, volvió á reconsiderar la moción esa á pedido del delegado de ésa? Esto también es otro absurdo, como todo lo demás dicho por ustedes, por cuanto la sociedad á que yo pertenezco aprobó las resoluciones tomadas en ese congreso y entre ellos estaba incluído el desconocimiento de esa institución, lo cual se aceptó con aplauso; otra más.

¿Cómo podéis decir que la famila proletaria reunida el 29 de noviembre, en Montes de Oca 972, para tomar acuerdo sobre la huelga general á realizarse estaban 55 delegados, de los cuales votaron en contra de la huelga 39 y en favor 10, absteniéndose 6.

Esto, pues, es el colmo de vuestras estupideces; primero, porque no hubo quien contradijo á la opinión de la huelga, menos Recabarren, Pérez Arce y Piot, los cuales por la totalidad de los representantes fueron derrotados, prueba evidente de esto se obtiene preguntando á Piot si no es cierto lo que yo digo, siendo él uno de los que pueden llevar mejor los apuntes.

2.° Cuando yo tomé la palabra en nombre de la sociedad que yo representaba, pregunté á todos los representantes cuáles eran los medios más fáciles y más prácticos para la derogación de la ley de Residencia; todos dijeron la huelga general; no hubo ni uno en contra, ni tampoco los mismos de esa institución, y cómo puede ser entonces eso que ustedes dicen?

3° ¿Adónde sacó todos esos votos cuando en el momento de votar la moción de Holmos que fué la siguiente, que se nombrara una comisión de agitación en esa reunión y á objeto de preparar los ánimos para la huelga general, y fué aprobada por 21 sociedades, lo cual no fué votado por delegaciones, sino que por sociedades en contra de esta moción votaron 12 y otros pocos abstenidos, á más les hago notar que antes de esta votación muchas sociedades se habían retirado, es decir cuando Piot salió del local para llevar el resultado de esa reunión, tal vez á *La Vanguardia* ó á la Unión G. de T.

Ustedes saben todo esto, pero por no querer pasar por lo que sóis, por decirlo francamente, (por traidores) estáis empeñados en mistificar hasta la suela de vuestros zapatos.

¿Para qué queréis saber tanto de la administración de la F. O. L. B., cuando creo yo, que ni Foppiano, habrá pensado en tomarse tanto empeño? Yo creo que los asuntos administrativos de esa institución es bastante que lo sepan, solamente las sociedades interesadas y cuando éstas lo pidan.

Por lo tanto ustedes, pueden seguir calumniando, como estáis acostumbrados á eso...

En lo de decir que vamos pregonando que somos los mártires de la causa emancipadora, ¿y qué, creéis no sea esto cierto, si sucediera? acaso son de vuestras filas, los deportados, los encarcelados y los perseguidos? Son de los nuestros, y, todavía no os dáis cuenta del papel vergonzoso en que estáis empeñados en llevar á cabo.

Juan Angelucci.

Boicot á la PILSEN

Capital y Trabajo

HUELGA DE SASTRES EN 9 DE JULIO

Continúa la huelga general de sastres en 9 de Julio, y piden los huelguistas solidaridad á los obreros de ésta.

El triunfo obrero es seguro, pues desde ya, muchos dueños de sastrería, se aprestan á firmar el pliego de condiciones confeccionado.

HUELGA DE PANADEROS

Ayer dimos cuenta de una huelga producida en la panadería calle Santa Fe 2577, cometiendo el error de dar un número equivocado.

El movimiento continúa, no obstante los trabajos del dueño, para encontrar traidores que no le ha sido posible hallar. Se pide solidaridad.

Organización gremial

Reuniones—

Conductores de Vehículos. — Esta sociedad invita al gremio á la asamblea que tendrá lugar hoy viernes 17 á las 8.30 p. m., en el local Solís 1769, para tratar la actitud que debe asumir el gremio el 1°. Mayo.

Obreros del Puerto de la Capital. —La sección Boca y Barracas ha puesto en circulación un manifiesto, en el cual hace un llamado á los obreros del puerto de la capital para una próxima asamblea, que se efectuará hoy viernes 17, á las 2 p. m., en el local social Zárate 361.

Orden del día: 1.° de Mayo. Sección y asuntos varios.

Mecánicos y Anexos, — El sábado 18 á las 8.30 p. m., en el local Solís 1769, se efectuará una asamblea general de este gremio, á la cual quedan invitados todos los obreros pertenecientes á la rama de la mecánica, socios ó no socios.

Debiendo tratarse en esta asamblea asuntos de transcendental importancia, se ruega no faltar.

Obreros panaderos—Los obreros panaderos han lanzado un manifiesto en el cual invitan á los obreros del gremio para que concurran á la asamblea del día 19 próximo, á las 9 a. m., en México 2070, en la que se tratará sobre el 1° de Mayo próximo, si deben concurrir al mitin público ó celebrar uno en local cerrado, y si el paro debe ser de 24 ó 48 horas.

Albañiles de Boca y Barracas.—Celebran asamblea el 19 del corriente, en el local México 2070, á las 2 p. m.

En dicha asamblea y en nombre de este diario, hablará el compañero Sarache.

Obreros bastoneros.-Celebrarán asamblea el domingo 19, en Estados Unidos, 1056, á las 8 a. m., para tratar asuntos de vital importancia, relacionados con la buena marcha de esta sociedad.

Obreros del Puerto de la Capital —Se invita á los socios á la asamblea que tendrá lugar hoy viernes 17 á las 8 a. m., en Estados Unidos 276, para tratar y resolver sobre asuntos que incumben á la sociedad, y si debe permanecer abierto el local ó de lo contrario clausurarlo.

Empleados y Dependientes de Comercio—Se invita á todos los socios para la asamblea del domingo 19 de abril á las 2.30 de la tarde, en Artes 282, para tratar de disolver la sociedad, debido á la indiferencia con que los dependientes han respondido á los fines que ésta se había propuesto.

En esta asamblea se llevará á cabo lo que acuerde el número que concurra. Por lo tanto, la C. A. espera traten de concurrir todos, á fin de que lo que se lleve á cabo esté con consentimiento de todos y por evitar críticas y responsabilidades.

Centro Anarquista Femenino

Primera gran función de propaganda en conmemoración del 1° de Mayo á beneficio de La Protesta y la caja social. El domingo 19 de abril, á las 8 p. m., en el salon de la Casa Suiza, R. Peña 254.

Programa

1. Gran vals «Les Bohemies» «Arlesiene» de Biset, «Hijos del Pueblo» por la orquesta.
2. «El Centro Anarquista Femenino», apertura por el compañero Federico A. Gutiérrez.
3. «Cavallería Rusticana», por la orquesta.
4. «Informe», por la secretaria del Centro compañera Elena Frade.
5. «Himno de los trabajadores», por la orquesta.
6. El hermoso drama en 1 acto de Ignacio Iglesias, «Juventud».
7. Himno «Anti patriota», por la orquesta.
8. Poesía, por la compañera Filomena Montorfano.
9. El drama en un acto de Vicente Medina «Lorenzo»
11. «Sorgiam...!» por la orquesta.
12. «La mujer ante las ideas nuevas» conferencia por el compañero Manresa Herrero.
13. Fantasía de la opera «Favorita» del maestro Donizetti y la célebre «Serenata» de Schubert, por Margarita Noacco, violín; Mario Veronese, íd José Malaspada, flauta y Eduardo Guadagnini piano.
14. «Diálogo revolucionario» por las compañeritas Nazarena Malaissi y Sara Frade.
15. El Apropósito de Ovidi—«El Acabóse».
16 «La Internacional» por la orquesta.
17. «La prensa anarquista» — Apoteósis final—Dos palabras, por el compañero González Pacheco.

Para el mejor éxito de esta gran función, prestan desinteresadamente su valioso concurso el «Orfeón Libertario» y los cuadros dramáticos «Amor» y «Arte y Vida».

VARIAS

R. G. Humana Lanús

A todos los compañeros y agrupaciones que simpaticen con la educación racional y científica y que tengan verdadero interés en fomentarla y engrandecerla, se les invita á la reunión que realizará esta agrupación en el local de la Escuela Laica (Lanús) mañana sábado 18 del cte. á las 8 p. m.

Pro Presos

El comité pro Víctimas invita al pueblo á la gran conferencia pro Presos que tendrá lugar hoy viernes 17 del corriente á las 2 p. m., en el local social Solís 924, donde hará uso de la palabra un compañero sobre un tema de palpitante actualidad.

Los compañeros que quieran cooperar con su óbolo en pro de este comité para sufragar los gastos de la defensa de los compañeros Laurido, Cotti y Cesáreo Fernández, pueden hacerlo en la redacción de La Protesta, Libertad 837.—*El Secretario.*

Pro Escuela Laica de Lanús

El Comité Pro Escuela Laica de Lanús invita á los componentes de ésta á la reunión de comisión que se efectuará hoy viernes 17 del corriente á las 8 p. m., en Solís 1769.

Se ruega puntualidad.

Llamado

Un grupo de compañeros invitan á todos los que por vivir lejos del local de la Escuela Laica de Lanús, no puedan enviar sus hijos á esa escuela, á la reunión que se realizará el domingo 19 á las 9 a. m., en el local sito frente al Almacén Obrero, Lanús (oeste). Allí se tratará la forma de poder llevar á la práctica la iniciativa de fundar otra escuela laica en el centro de Lanús (oeste). —*Varios Compañeros.*

Centro Internacional

Pide á todos los compañeros que tengan talonarios de entradas, se sirvan entregarlos la noche antes de la velada.

Centro de E. S. de Mar del Plata

En vista de estar próximo el 1°. de Mayo, se llama á reunión, nuevamente, á sus componentes y á todos los trabajadores de Mar del Plata, para concretarse en común acuerdo y llevar á cabo nuestra protesta contra todos los crímenes y barbaries. Punto de reunión: Jujuy esquina Avenida América, el domingo á las 2 p. m., (Casa Piedra).

El grupo Luz al Soldado

Hace un llamado á los compañeros que no asistieron el domingo, para tratar sobre el alquiler del local y sobre el 1.° de Mayo. Se recomienda no faltar. La reunión es calle Superi núm. 1372, Belgrano, á las 8 a. m.

Sociedad Pintores Unidos

Se invita á los diferentes cuadros dramáticos á presentar presupuesto para la función que realizará esta sociedad el 15 de mayo. La comisión se reune mañana viernes 17.

Ebanistas, Similares y Anexos

El martes 21, á las 8 p. m., en el local México 2070, realizarán los Ebanistas, similares y anexos, su asamblea trimestral, en la cual tratarán asuntos de sumo interés.

A los cuadros dramáticos

Se pide á los cuadros que tengan la música del «1° de Mayo», y la quieran prestar al cuadro «Arte y Propaganda» de Avellaneda, pueden contestar por medio de la sección correo de este diario, lo más pronto posible.

Biblioteca Popular de Almagro

Pedimos á los grupos editores, y á todos los compañeros de buena voluntad, que tengan libros ú objetos de escuelas ó bibliotecas, tengan á bien enviarnos precio de ellos, por escrito, á la secretaria: Provincias Unidas 110.—*Goñi.*

Pro Francisco Solano Rejis

Anterior	$	28.30
Pedro Echarte	»	2.70
José Vespesiani	»	0.50
J. San Dionigi	»	0.40
Grupo Mártires del Universo	»	9.00
Salvador Pérez	»	1.00
Sociedad Mosaistas	»	17.70
D. Cuaranta	»	0.50
Aguila Alerta	»	0.30
C. Morris	»	1.00
Total	»	61.40

Suscrición pro Escuela Laica de Lanús

Anterior 5 pesos. — B. Herrero Lahuerta 0.50; C. Morris 1; J. V. 0.50; recolectado por los alumnos de la Escuela Moderna de la calle Uruguay 0.20; J. y B. R, 2; Domingo Silva 2; Un bicicletado 2. Total pesos 19.20.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Día 16

J. Fidel Pintos — En donde recibía antes el diario, compañero?

Mariano Ferrer—Rosario—Hemos tomado nota.

Sección Caja

Mansilla—Córdoba— Por subscripciones anotamos 42 pesos, y por talón-rifa pro Máquina 7.50. Hemos tomado nota de lo que usted nos indica. ¿Quiere decirnos si el que usted menciona de 25 de Mayo y Salta es el mismo de 25 de Mayo 199?

Pedro Wierna—Salta—A favor del comité pro Víctimas anotamos 2 pesos y á favor del diario 1 peso.

M. Rico—Guamini— Por subscripción recibimos 3 pesos.

Juan M. Parola—Santa Fé — Anotamos 5 pesos por subscripción.

Hay cartas para:

Barrozo, Sonis, Nicolás Barbarás, Baldomero Herrero 3.

Grupos, Centros y Cuadros: Juventud Moderna 2, Hacia la Meta, Nueva Luz, Nueva Era 2, Arte y Vida, Amor, Los Nuevos Rebeldes 2, Luz al Soldado 2, Familia Universal, 1° de Mayo, Internacional Creación, Caballeros del Ideal, Destruir es Crear, Biblioteca de Almagro 2, Vida de Lomas, Germen de Adrogué, Sociedad Yeseros.

Periódicos: Juan Flores, Agottani Peppino, Alcides Valenzuela 2, A. R. del Río, Planas Carbonell, Enrique P. Gallone, Alberto Ghiraldo, Rafael Torrents, José de Maturana, Hacia la Meta, Luz al Soldado, Sociedad Zingueros y Pizarreros.

Paquetes: 1° de Mayo, Caballeros del Ideal, La Familia Universal, En Marcha, Arte y Vida, Nueva Luz, Antonio Giapi.

F. O. L. B. — El centro de Estudios Sociales de Adrogué, solicita algún compañero orador.

Cuadro Amor— Se pide á ese cuadro mande un delegado á la reunión que tendrá lugar mañana sábado 18, á las 8 p. m. en nuestro local Alvarez 554, para aclarar un asunto de importancia. — *El Centro de E. S. La Familia Universal.*

A. Bedini — Te espero el domingo después de las 9 a. m. en Bulnes 1563. —*F. Santomé.*

Pintores Unidos—Avellaneda—Aceptado.—*Caporaletti.*

Grupos Juventud Moderna y Luz al Soldado — Desearíamos nos facilitarais ejemplares de vuestras publicaciones, para los delegados que saldrán para el interior el 1° de Mayo. — *El Consejo Federal.*

Escuela Moderna— Viernes y sábado hasta la 1 de la tarde ó de 6 á 7 p. m. —*José Tabares.*

José Lareu—Va carta.—*C. Rinaldi.*

Centro de E. S. — Adrogué — Me es imposible ir.—*Magdaleno.*

Manuel Alonso — ¿Puede usted pasar por mi casa hoy, de 12 á 1 ó de 5 á 6 de la tarde?—*Ernesto J. Montero.*

Orfeón El Futuro—Contesten con urgencia si pueden prestar su concurso para el día 30 del corriente en el salón «José Verdi».—*Comité pro Víctimas.*

Comité pro Rejis—A fin de darles una respuesta sobre vuestra nota, esperamos que concurra un delegado de ese comité á la conferencia que se efectuará hoy viernes 17, en el local Solís 924, y en cuanto al beneficio de la función es por partes iguales para cada uno de los compañeros que figuran en el beneficio de la velada.—*El secretario.*

Rafael Torrent—Para mañana sábado de 8 á 9 de la noche deseamos entrevistarnos con usted, en este diario. — *Centro 1° de Mayo.*

Corona López—Encárguese del permiso policial para el domingo.—*E. Frade.*

J. M. Saga—Podemos facilitar el Boletín, pero no nos encargamos de hacer subscriptores. En esta no tenemos conocimiento quien se encargue de ello. — *Centro 1° de Mayo.*

Sociedad Pintores Unidos—Avellaneda —Pedimos el concurso del compañero Arbós, para la conferencia del domingo 26 del corriente á las 2 de la tarde, en la plaza de la localidad Adolfo Alsina. Contesten si puede concurrir.— *Antonio Marinelli, secretario.*

José Palomba Lay— Manda tuo indirizzo all'*Agitatore*. Abbiamo di scriverti urgentemente.— *Vandalo.*

Avviso—Coloro che chiedono di Baggi, si dirigano presso questo giornale e non piú in Cuyo 1375.

CORRESPONDENCIA DE REDACCIÓN

José de Maturana— No hay inconveniente alguno en publicar colaboraciones suyas tanto en el extraordinario del 1° de Mayo, como en otro número cualquiera. Solamente le advertimos que para el extraordinario haría falta mandase lo que quiera muy pronto.

Se desea saber el paradero de Juan Roque. Diríjase á la administración de este diario, á nombre de José Grisolia.

JUAN GRAVE 13

TIERRA LIBRE

Toda la colonia estaba atareada, porque el trabajo no faltaba. Hasta el presente se conservaba el buen tiempo; los albergues interinos habían sido suficientes; pero ¿no estaría sujeta la isla á lluvias, huracanes y tempestades? En este caso faltaban los albergues cómodos y resistentes.

Se trataba, pues, de llevar de frente los trabajos más urgentes, fabricación de herramientas, roturación, labrado del campo y construcción de casas.

Aparte del personal que por su conocimiento especial de un oficio debía dedicar todo su tiempo al mismo género de trabajo, como los herreros en la fragua, los labradores en el campo, y que, en resumen, era en corto número, el resto de los colonos, cuya profesión no tenía todavía medios ó no había necesidad de ser ejercida, podía emplearse indiferentemente en cualquier otro trabajo bajo la dirección de los trabajadores competentes.

Y como no había necesidad de emplearlos todos á la vez—lo hubiera impedido además la falta de herramientas—, fué acordado que el tiempo que no se empleara en roturar terrenos se dedicaría á construir casas.

Se procuró dividir el trabajo de manera que se emplearan racionalmente las herramientas, que tanto escaseaban; y á la construcción de las casas se resolvió aplicar los esfuerzos de los que quedaban disponibles, una vez asegurado el trabajo de la agricultura.

No faltaba la piedra, pero se ignoraba si la isla podría suministrar yeso ó cal. En rigor hubiera podido fabricarse cal quemando las conchas recogidas en la playa ó que resultaban de la pesca, ya que, para economizar las provisiones y variar algo las comidas, en una de las chalupas que quedaban—una se dió á los marinos—algunos colonos se dedicaban á la pesca en plena mar ó á lo largo de las costas. Pero en la duda de si habría que fabricar pólvora para la explotación de una cantera, y deseando economizar la que habían suministrado los pañoles de *La Aretusa*, se decidió recurrir á la madera, cuyo trabajo era además mucho más fácil, para la edificación.

Como no faltaba espacio, cada uno tomaba el que quería para construir su casa y hasta un suplemento para jardín si lo deseaba. La elección de solares produjo algunas discusiones; pero en resumen, gracias al espacio ilimitado y al buen compañerismo que hasta entonces no había dejado de existir entre los terraliberianos, se hacían concesiones recíprocas y las discusiones se resolvían amistosamente, quedando todos satisfechos.

Los colonos que estaban acompañados de sus familias, todos, sin excepción, adoptaron tener casa y jardín bajo el plano trazado por ellos mismos, arreglando á su gusto la distribución interior.

Durante la detención y la travesía, y principalmente después del desembarco, el trato y ciertas afinidades de carácter produjeron grupos de simpatía y de amistad; entre los que recíprocamente la sentían la elección de solares fué inspirada en el deseo de ser vecinos.

Entre los célibes, más numerosos, se formaron también centros de afinidades. Ya muchos hacían sus comidas en común, por amistad y por economía de tiempo, puesto que con el trabajo de preparación culinaria de uno se servían muchos.

Estos decidieron edificar casas grandes, comunales, donde cada uno tuviera su alojamiento particular, pero que tuviera piezas grandes para la vida común, cocina, comedor y salas de reunión y de recreo.

Como no todos podían quedar satisfechos á la vez, á pesar de sentir todos por igual la necesidad, y el personal disponible no podía empezar la construcción de gran número de casas al mismo tiempo, aunque no hubiera sido difícil entenderse para que cada uno la tuviera á su vez, atendiendo preferentemente á los más necesitados, previa discusión en que se trató detenidamente el asunto, para evitar toda recriminación, se decidió entregar las casas por sorteo.

El nombre de cada colono, ó del grupo de colonos para los que habían de vivir en común, se echaron en un saco; se sacaron seis nombres—el número de casas cuya construcción podía emprenderse á la vez—, y cuando éstas estuvieren terminadas, se sortearían otras seis, ó más, según los brazos disponibles.

Así quedó planteada la solución del problema de la habitación.

XI

Habían transcurrido ya doce días desde la partida de los exploradores de la isla, y no se tenía noticia de ellos. No parecía que para recorrer su corta extensión se necesitara más tiempo, y, por tanto, comenzaba á sentirse cierta inquietud, llegando á pensar en una batida si pasados dos ó tres días no comparecieran.

Pero el día catorce se presentó en el campo el grupo de Ridoux; los exploradores estaban muy cansados, pero en perfecta salud.

Traían consigo una cabra salvaje con dos cabritos que habían cazado vivos. Sorprendieron á los cabritos dormidos y por el anhelo de unirse á sus hijuelos se dejó coger la madre.

La exploración del lado de la isla que habían recorrido no ofreció nada notable. Bosques, llanuras y algunos arroyuelos; no había montañas; las colinas más elevadas apenas alcanzarían trescientos metros.

Como recursos habían hallado algunas frutas, de que traían muestras y habían probado, hallándolas de buen gusto y de que podía hacerse buena cosecha.

En el curso de la expedición habían cazado algunas gacelas y diferentes especies de mamíferos más pequeños, que parecían muy numerosos en algunas partes, cuya caza podía también aumentar y variar la alimentación de los colonos. Tal era en resumen el resultado de su expedición.

Como se les anunció que la otra columna no había regresado aún, aseguraron que no había motivo para inquietarse. Una semana antes, algunos días antes de emprender la vuelta al campo se encontraron con Thiebaud y sus compañeros: estaban buenos; habían hecho buena caza y buena cosecha, tenían todavía víveres de reserva y se proponían prolongar su viaje explorando una punta estrecha y larga de la isla que penetraba en el mar.

Continuará.

אידישע אבטהיילונג

XI יאהר — בוענאס איירעס פרייטאג 17 אפריל 1908 — 1324

טעלעגראמען

מאדריד, מ'טעלדעט פון לאנגראניא, אז די קאנסערווען פאבריקאנטען האבען ערקלעהרט וויירע ארבייטער א לאק-אויט און דער פאר וועלען בלייבען אהן ארבייט א גרויסע צאהל ארבייטער.

די פאליציי ערוואַרטעט וויכטיגע געשעהענישע.

רוים, מ'טעלעגראפירט פון ליארנא אז די זעצער האבען ערקלעהרט א סטרייק.

מ'טעלעגראפירט פון טורין אז די פאבריקאנטען האבען נאכגעגעבען די פאדערונג פון די ארבייטער ניט צו שטעלען מעהר קיין שטראפען די ארבייטער.

רוים, מ'טעלעגראפירט פון נאפאלעס אז דער פייערשפייענדער בארג וועזוביא הויבט אן צו ציינען עטוואס טהעטיגקייט.

פון זיין קראטער פאנגען אן ארויסצוגעהען גאנצע בערג מיט רויך, און ס'הערען זיך שטארקע ערד ציטערנישע.

דער טריבונאל האט היינט פעראורטהיילט צו 30 יאהר טורמע דע סאנטיס, וואס האט ערמארדעט דעם גלח קארסי.

פאריז, די סטרייק בעוועגונג פאנגט אן אנצונעהמען א גענעראלען כאראקטער. פיעלע פאכען האבען זיך ערקלעהרט אין סטרייק; אם מיינסטען די וואס זענען פעראינטערעסירט אין די סינדיקאטען.

אין פיעלע ערטער האבען שטאטנפופנען אונרוהען. דער צושטאנד ווערט געפעהרליך.

היינט האט זיך דא ערעפענט דער קאנגרעס פון די פאסט בעאמטע. ס'איז בעשטימט געווארען צו געבען 200 פראנק פיר די „לאק-אויט'ירטע" מוערער.

לאנדאן, ס'איז מעגליך אז ס'זאל ערקלעהרט ווערען דער „לאק-אויט" 250 טויזענד שיפ'ס ארבייטער, וועהם סטרייקען שוין זייט א שטיקעל צייט.

פעטערסבורג, היינט איז אין דער דומא אויסגעהערט געווארען די צווייטע פארלעזונג פון דער קאמיסיאן וועגען דער אייזענבאהן אין אמור. ס'איז בעשטימט געווארען דורך א פארשלאג פון באברינסקי, א „רעכטער" רעפוטאט, איינצושטימען מיט דער פראגע וועגען דער אייזענבאהן וויילל... דער קייזער האט עס בעפוילען.

דאס האט ארויסגערופען פראטעסטען פון די „לינקע" וואס האבען פערלאזען די זיצונג'ס זאל.

פון פענסא טעלעגראפירט מען אז 11 פאליטישע ארעסטירטע האבען געטויט 2 היטער'ס און פעאוואונדעט און ווארפענדיג באמבעס זענען זיי אנטלאפען.

מאסקווא, אין דעם קרעמל האט זיך היינט ערעפענט דער מאנומענט צום אנדענקונג פון גרויספירסט סערגיי.

ניט אלע

כאציאל-דעמאקראטען זענען אנארכיסטען-פרעסער!

די אנארכיסטען, וועלכע ווערען פון אימער ברוטאל און בארבאריש פערפאלגט פון אללע פערטהיידיגער פון דער צופוילטער קאפיטאליסטישער ארדנונג, זענען אויך ערנידעריגט און בעשמוצט זייטענס די סאציאל דעמאקראטען פון אלע לענדער, וועלכע פרעטענדירען צו זיין פאלקס-פערטהיידיגער ליבהאבער פון פרייהייט, גלייכהייט און מענשליכע רעכטע.

אין דער זעלבער צייט ווען די פערשידינע פראקציאנען פון דער סאצ.-דעמאקראטיע אין רוסלאנד און אין אנדערע לענדער, פאסען בעשליסע אין רעוואלוציאנען צו בעקעמפפען מיט אלע מיטלען די אנארכיסטישע „באנדיטען און כוליגאנעס", לאזט זיך הערען א כימפאטהישע און ברידערליכע שטיממע פון א טהייל פון דער איטאליענישער סאצ. דעמאקראטיע.

הערט וואס דער אפיציעלער ארגאן פון די איטאליענער סאצ. דעמ. „אוואנטי!" זאגט איבער דער ערשיינונג פון דער אנארכיסטישער טעגליכער צייטונג „לא פראטעסטא הומאנא":

„מיט איבערראשונג און גרויס בעוואונדערונג האבען מיר געלעזען די נאבריכט דאס די „הומאנישע פראטעסטא" פאנגט אן צו ערשיינען טעגליך. עס איז געוועזען אונגלויבליך און מיר האבען גיזוכט באלד נאכצופארשען עס; און ענדליך האבען מיר זיך איבערצייגט אין דער ווארהייט, אז פון מארגען אן וועט די אנארכיסטישע וואכען-בלאט ערשיינען טעגליך: און דאס די רעדאקציאן וועט אויכגעפיהרט ווערען ביי איינע פון די שעהנסטע פיגורען—אפאסטאל פון דער אנארכיסטישער וועלט-אנשויאונג—דאס איז ענריקא מאלאטעסטא!

מיר קענען זעהר גוט מאלאטעסטא'ן פון גאנץ לאנג. טראץ דעם וואס אונזער טהעטינקייט אויף דעם פאליטישען באדען איז זא פערשידען, אנערקענען מיר זיינע גרויסע מעלות, אלס א מאן פון אינטעליגענץ און ברייטע הארץ. „עמיליא דע לאוועלאושע וועלכער קען זעהר גוט און נאהענט די פערזענליכקייט פון דעם צוקונפטיגען רעדאקטאר פון דער אנארכיסטישער צייטונג, בעטראכטעט איהם אלעס איינעם פון די גרעסטע און פעהיגסטע צווישען אייראפעאישע פאליטיקער.

מאלאטעסטא איז אויסער זיין גרויס אינטעליגענץ א העכסט פראקטישער און טהעטיגער מאן. זיין פערגאנגענהייט איז דורך אוים גיוועזען א מוטהיגער קאמפף געגען די ברוטאלע פאליציייאישע פערפאלגונגען אין אלע לענדער. דעם לעצטען מאל ווען ער האט בעזוכט איטאליען האט ער גישאפען א בעדייטענדע אנארכיסטישע בעוועגונג.

מאלאטעסטא'ס יעצטיגער ווידער קומען קיין איטאליען וועט מאכען שרעקען און טויטליך ציטערען פילע קאנסערוואטיווע.

דאס איז דער רעזולטאט פון די שרעקליבע פערפאלגונגען, וועלכע די פאליציי האט אנגעווענדעט געגען די אנארכיסטען; רויבענדיג פון זיי יעדע עלעמענטארע מענשליכע רעכטע, האט עס זיי גיצוואונגען צו גרינדען א טעגליכע צייטונג, דורך וועלכע זיי וועלען לאזען הערען זייער שטיממע פון פראטעסט און פערטהיידיגונג. עס איז צו האפען אונטערנעהמונג וועט זיין ערפאלגרייך דען יעדען נאבעלע טהאט שטייגט אריבער אלע שטעהרונגען!...

די פאליציי אין דער שפיצע מיט „סאנטיני" אין דעם דומען און גראבען פאצצא" וועט זיכער פערזוכען אן צו ווענדען זייערע אלטע קאוצקע מאס-רעגלען. אבער זיי וועלען עס ניט פערדרייען אזוי ווי א טערטיל... אלע עדעלע און פראגרעססיווע מענשען פון איטאליען וועלען פערהאכטען די שווארצע באנדע פון בארבארען און וועלען רעבעלירען געגען זיי! צום גליק, איז נאך ביי אונזער פאלק ניט אפגישטארבען די געפיהלען און שטרעבען צו פרייהייט.

דער שעף פון די פאליציי וועט עס זיכער נעהמען אין אכט, און ער וועט גוט נאכדענקען בעפאר, וועגען זיינע פינסטערע מעשים געגען די אנארכיסטען, ווייל די שפיעל איז צו געפעהרליך, און ער קען טייער בעצאהלען דאפיר; דער „קאמאנדאנט" איז א דורך געטריבענער „יונג". ער וועט זיך, מן הסתם, צוגעוואהנען צו די אנארכיסטישע פראזא אויך...

אזוי אז אלע קאפיטאליסטען, אינדוסטריאלען און אזוי קרעמערליך וועלען בעקומען פייערדיגע פעטש, און דאס וועלען זיי האבען צו פערדאנקען דעם פאליציישעף...

גילויבט זאל זיין דער אנקומען פון דער אנארכיסטישער טעגליכער צייטונג, וועמעס אידעען מיר רעספעקטירען, טראץ דעם וואס מיר בעקעמפפען זיי; מיר ווינשען איהר ערפאלג, ווייל דארטען וועלען מיר געפונען א אונערמידליכע נאכפארשונג און קריטיק איבער די אידעען פון אלע אנדערע פארטייען, דורך וועלכעס עס וועט סוף כל סוף דערגרייכט ווערען די ווארהייט, וועלכע איז פון קיינעם ניט מאנאפאליזירט"!...

פראגרעס?!...

נ. ק.

נאטיצן

געגען?

דער פאליציימייסטער פאלקאן דערוויסענדיג זיך וועגען דער מאניפעסטאציאן וואס ווערט ארגאניזירט צוליעב דער „עהרע" פונ'ם טיראן קאראנעל קאלאסא, האט ער זיך געווענדעט צו די ארגאניזאטארען, ערקלעהרענדיג זיי אז יעצט איז ניט צייט פיר אזעלכע זאכען.

גלייכצייטיג האט ער זיי געבעטען, דאס זיי זאלען אראבדייסען די מאניפעסטען וואס זענען צוהאנגען געווארען איבער'ן שטאדט.

דאס ערשטע מאל טרעפט זיך יעצט דאס דער פאליציימייסטער זאל איינזעהען די גארישקייט פון אזא דעמאנסטראציאן. און ניט קוקענדיג אויף דעם וואס ער וואלט זעהר געוואלט אז די עהרע פון זיין קאלעגא זאל פערטהיידיגט ווערען האט ער זיך דאך אויסגעשפראכען דאגעגען.

אידישע בעפרייאונג.

די געגענווערטיגע וואך איז „יום טוב" פרעהליך פאר די וואס האבען די מעגליכקייט דערצו. יעצט פייערט מען די „אידישע בעפרייאונג" פון מצרים.

די געשיכטע פון פסח איז צופיעל פערדעקט מיט פערשידענע לעגענדען, וואס פערבייטען דעם גאנצען אינהאלט דערפון. אזוי, אז דער וואס וויל וויסען די געשיכטע פון פסח דורך די אידישע ספרים, קען גאר ניט ארויסנעהמען פון דארט.

און ווער ווייסט וויפיעל ליגענס זענען צוגעשטעלט געווארען דורך די וואס האבען געשריבען דעם חומש, אום צו פערדעקען דעם נאטירליכען גאנג פון יענע געשעהענישען און אום פארצושטעלען עס אין א מעהר אינפערשטענדליכער פארמא און דערפאר מעהר שרעקעדיגער?

אבער, ווי ס'איז די אידען זענען ניט פאלקאם בעפרייט געווארען ארויסגעהענדיג פון עגיפטען (מצרים). אויב זיי זענען פריהער געווען פערבונדען אין א שטארקע עקאנאמישע שקלאפעריי, וואס דאס האט אויך מיטגעבראכט זייער גייסטליכע רואינע, זענען זיי אבער אין פאלעסטינא, פערבונדען געווארען מיט א גאנצער רייהע רעליגיעזע פאראורטהיילע, וואס האבען פערהינדערט זייער ענטוויקלונג.

און אפילו צוגעבענדיג אז די אידען זענען דאך געוויסער מאססען בעפרייט געווארען, איז אבער פון דער צווייטער זייט נאריש צו פייערען אין אזא פארמע די בעפרייאונג פון א געוויסער נאציאן.

ווען מ'וויל פייערען די בעפרייאונג פון וועמען ס'איז, דאן דארף מען עס פייערען אין אזא פארמע וואס זאל טראגען אין זיך דעם סימבאל פון בעפרייאונג. אבער ניט מיט אזוינע נארישע צערעמאניעס, וואס מע בענוצט ביי די אידען; ווי: מצות און אנדערע נארישקייטען, וואס האבען נור דעם אינטערעס צו פערשטארקען די רעליגיעזע פאראורטהיילע.

איפמערקזאם

צום אנדענקען פון די פערשטארבענע אידישע שריפשטעלער י. שטיינבערג און א. בערשאדסקי, וועט היינט אום 7 אוהר אבענד אין לאקאל „פועלי ציון" לאוואזשע 2147, שטאטפינדען א פערזאמלונג, ווי עס וועט געגעבען ווערען איין איבערבליק איבער זייער לעבען, ווערק און זייער ווירדע פאר דער אידישער ליטעראטור.

פרייגעלאזען.

נאכדעם ווי אונזער זעצער איז אויסגעפרעגט געווארען וועגען אלע פראגען וואס אינטערעסירט די פאליציי וועגען די „לא פראטעסטא" און אנדערע זאכען אויף וועלכע ער האט געוואוסט ניט געענטפערט איז ער פרייגעלאזען.

א וויכטיגע אונטערנעהמונג!!!

אין סאלאן-טעאטער „קאסא סואיסא" ראדריגעז פעניא Rodriguez Peña 254 וועט זונטאג דעם 19 אפריל אום 8 אוהר אווענד שטאטפינדען א אונטערנעהמונג צום גונסטען פון „לא פראטעסטא" און די קאססע פון דעם אנארכיסטישען פרויען צענטר וואס ארגאניזירט עס.

אין דיזען גרויסארטיגען אונטערנעהמונג נעהמען א אנטהייל 2 פילאדראמאטישע גרופען. פאן-ליבערס, דער ארקעסטער מוזיק „ארפעאן ליבערטאריא", און ס'וועלען אויסגעפיהרט ווערען 17 פונקטען.

¡¡¡ קומט אלע!!!

א וויכטיגער קאנפערענץ

דער טרויעריגער צושטאנד פון דער אידישער ארבייטער בעוועגונג אין בוענאס איירעס האט געצוואונגען די גרופע „ארבייטער פריינד" צוזאמען רופען זעהר א וויכטיגען קאנפערענץ אויף זונטאג דעם 19 אפריל אום 8 אוהר פריה אין סאלאן פון דער „אידישער פאפולער ביבליאטהעק" לאוואזשע 2196.

אלע אנארכיסטען און סימפאטיזירער זענען ספעציעל איינגעלאדען צו קומען אויף דיזען וויכטיגען קאנפערענץ.

גרופע „ארבייטער פריינד".

אלע מיטגליעדער פון דער גרופע „פראטעסט" ווערען אויפגעפאדערט צו קומען אויפ'ן גרופע מיטינג אין לאקאל „וו V".

Boicot á la PILSEN

Boicot al 43